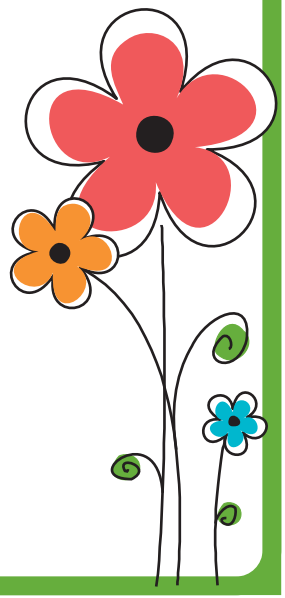
KESÄISET LAUSEET

Keskustelukortit kesäisten ajatusten herättelyä ja kesän suunnittelua varten

© Kirsi Alastalo ja VTKL Senioritoiminta 2015

Kesäiset lauseet voi tulostaa materiaalipankeista RyhmäRenki.fi ja Vahvike.fi.

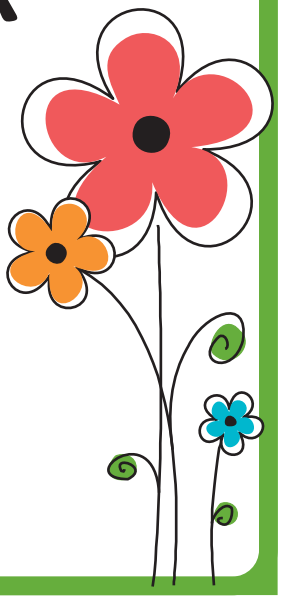


SOMRIGA MENINGAR

Diskussionskort som skapar sommarstämning och hjälper gruppen att planera sommarsäsongen

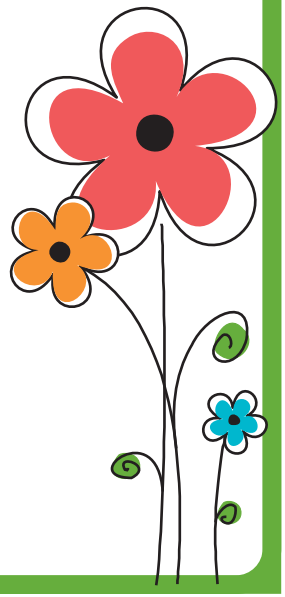
© Kirsi Alastalo och VTKL Seniorverksamhet 2015
Svensk text Kristina Strand-Ketonen 2017

Somriga meningar kan skrivas ut från RyhmäRenki.fi och från Vahvike.fi.



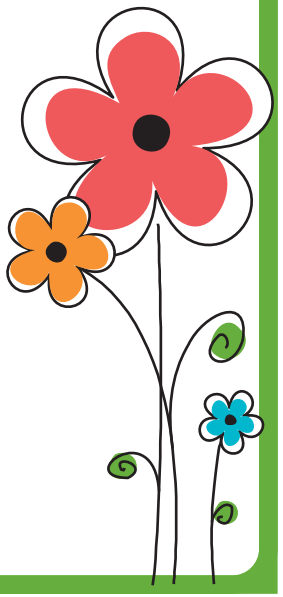
Kun ajattelen kesän tuoksuja, mieleeni tulee...

Sommarens dofter får mig att tänka på...



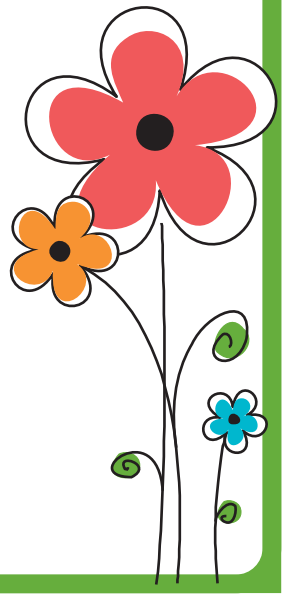
Kun ajattelen kesän ääniä, mieleeni tulee...

Sommarens ljud får mig att tänka på...



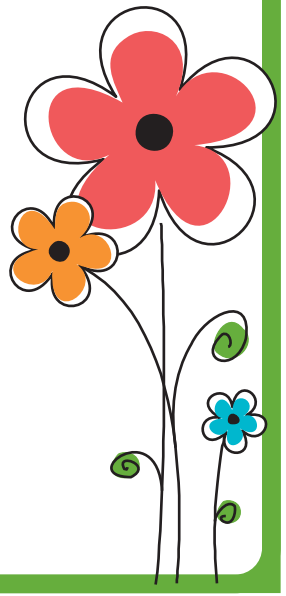
Kesäteatterissa
haluan nähdä...

På en sommarteater
skulle jag vilja se...



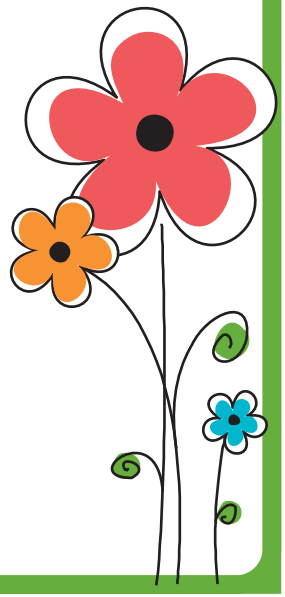
Kesän kynnyksellä
minusta tuntuu...

Då sommaren nalkas,
känns det som...



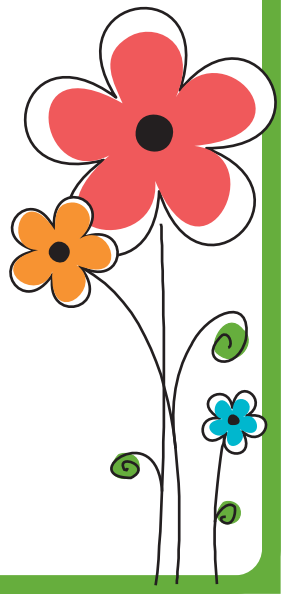
Kesähelteellä minua
parhaiten viilentää...

Då det är varmt på
sommaren, svalkar
jag mig bäst med...



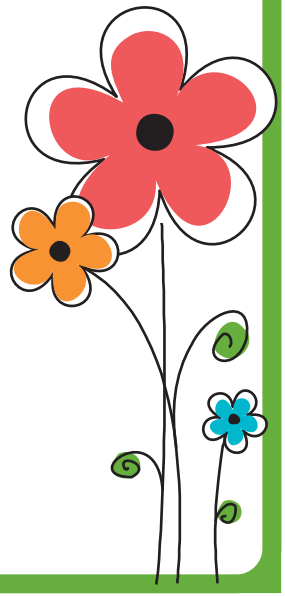
Kesäisin pukeudun
mieluiten...

Sommartid klär
jag mig helst...



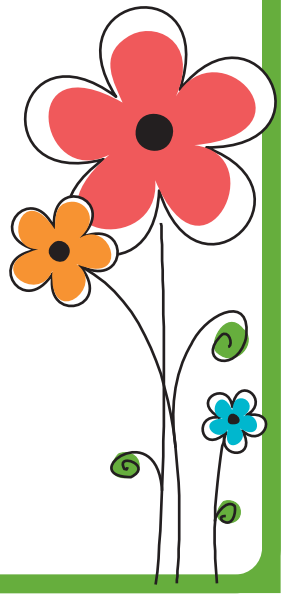
Kesäisin minä
haluan mennä...

Om somrarna
vill jag fara till...



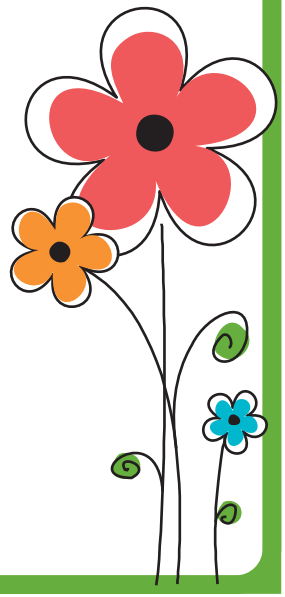
Kunpa kesällä
ei olisi...

Bara det inte vore...
...på sommaren.



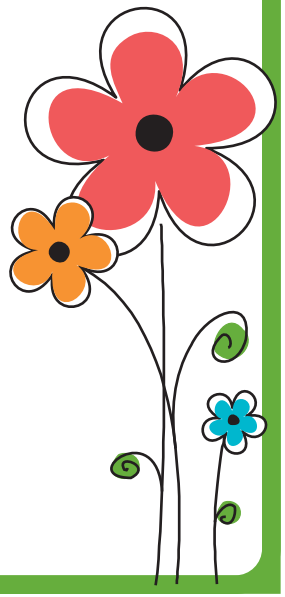
Minusta kesällä
paras juoma on...

Den bästa drycken
på sommaren är...



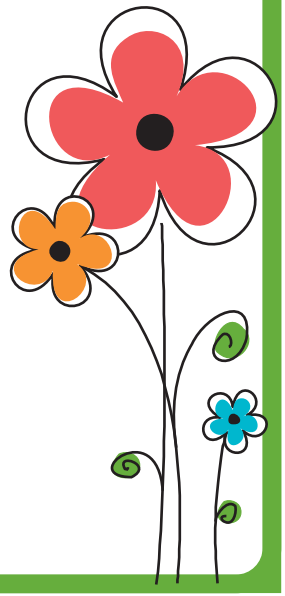
Kesätorilta minä
ostan mieluiten...

På sommartorget
köper jag helst...



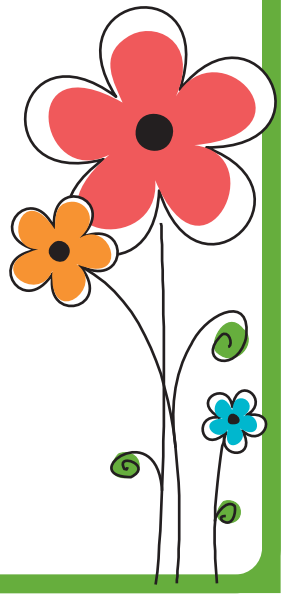
Kesän grilliherkuista
parhaiten maistuu...

Den godaste grillmaten
på sommaren är...



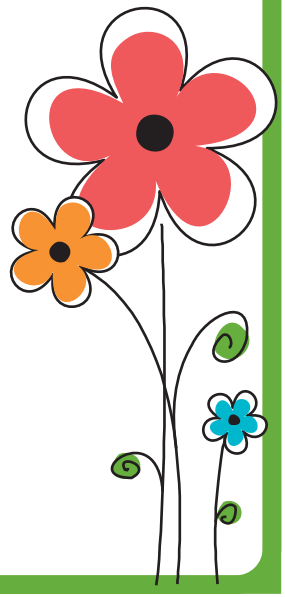
Minusta kesään kuuluva
liikuntalaji on...

Motionsform som hör
till sommaren är...



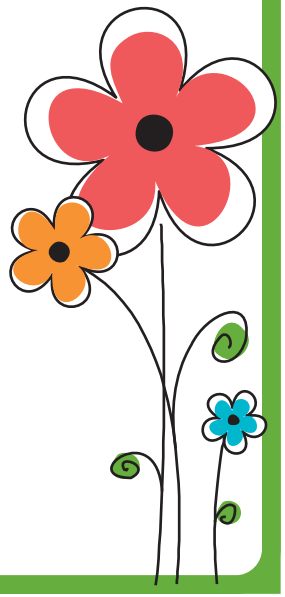
Minusta kesää hyvin
kuvaava laulu on...

En sång som väl
beskriver sommaren är...



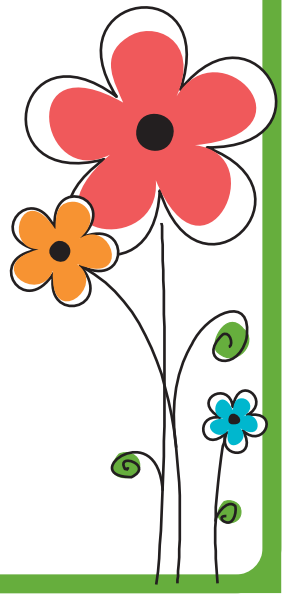
Kesäiselle retkelle
tekisin evääksi...

I matsäcken för
en sommarutfärd
skulle jag ta med...



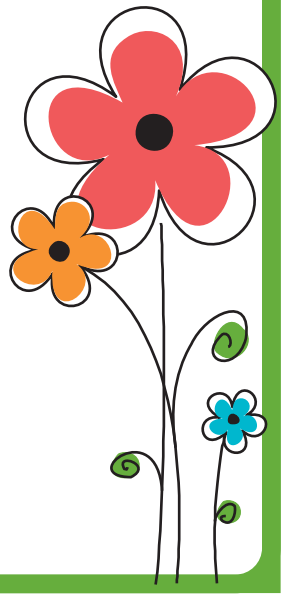
Kesäisestä maaseudusta
minun mieleeni tulee...

En somrig landsbygd
får mig att tänka på...



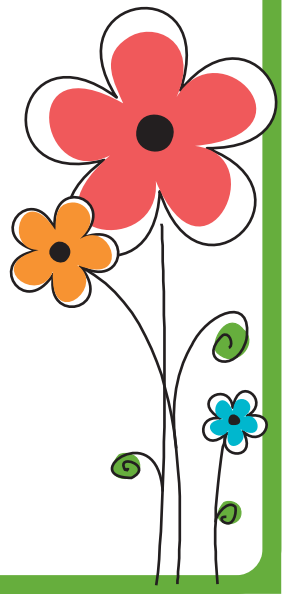
Kesäisestä kaupungista
minun mieleeni tulee...

En somrig stad får
mig att tänka på...



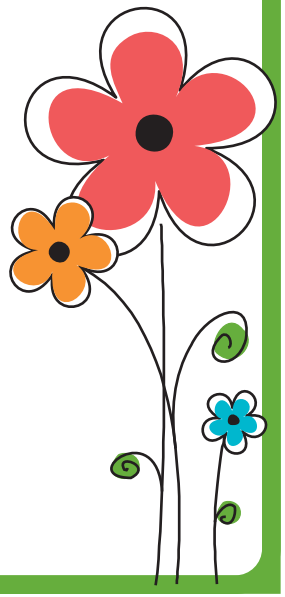
Minä haluaisin juhlia
keskikesää siten, että...

Jag skulle vilja fira
midsommar med att...



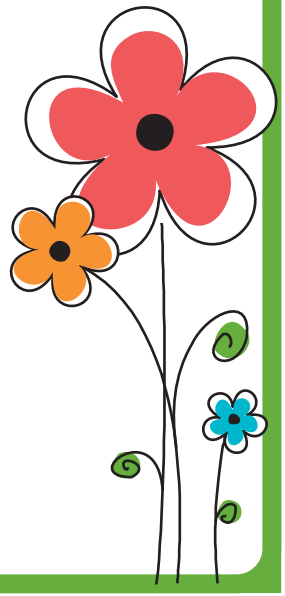
Minusta ihana
parvekekukka on...

En ljuvlig balkongs-
blomma är...



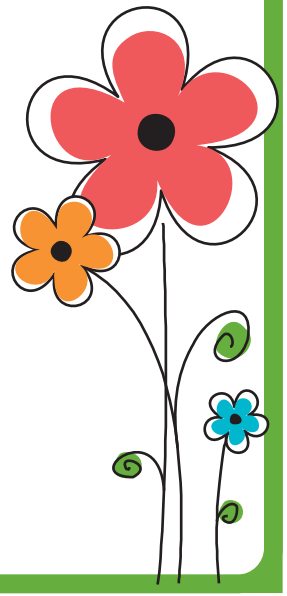
Tänä kesänä minä
haluan matkustaa...

I sommar vill jag resa till...



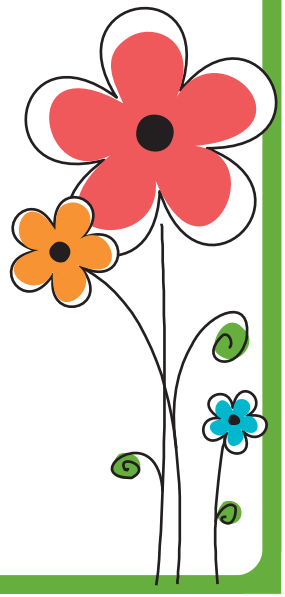
Kesäinen tapahtuma, johon
haluan osallistua, on...

På sommaren skulle
jag vilja delta i...



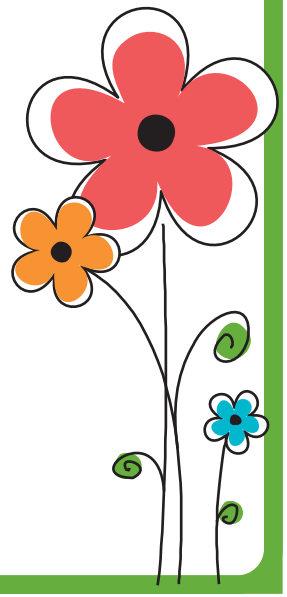
Kesällä minä
luen mieluiten...

På sommaren
läser jag helst...



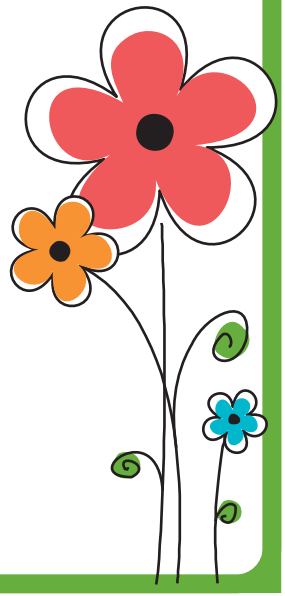
Minä viihdyn
kesällä parhaiten...

På sommaren
trivs jag bäst...



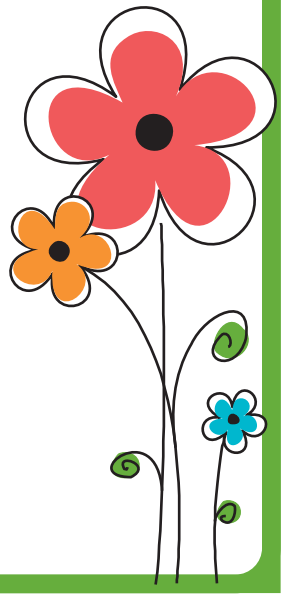
Kuuman kesäpäivän
paras hetki on...

Den bästa stunden på
en het sommardag är...



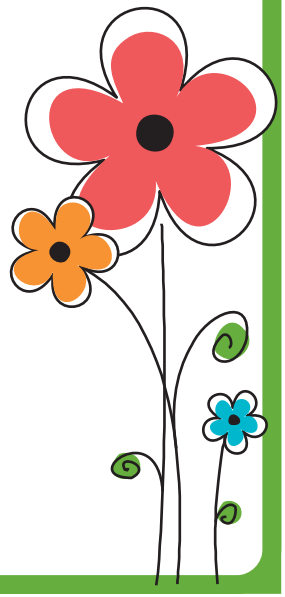
Kesän ihanin tuoksuva
kukka on...

En sommarblomma
som doftar bäst är...



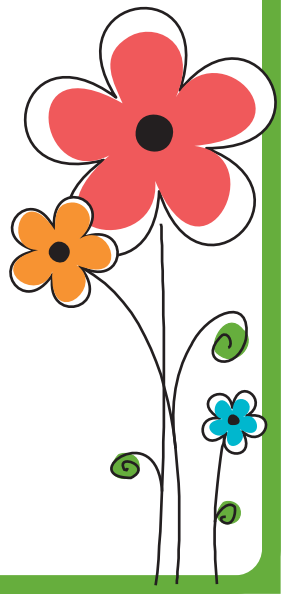
Minulle tärkeä
juhannusperinne on...

En för mig viktig
midsommartradition är...



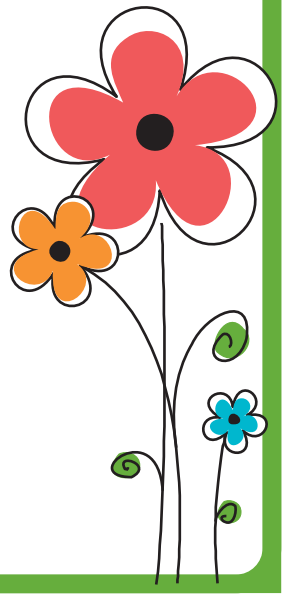
Kesä merkitsee minulle...

Sommaren betyder
för mig...



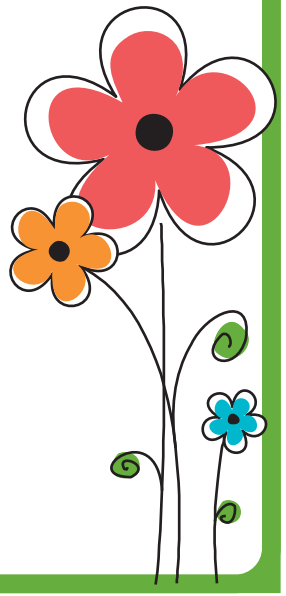
Kesältä maistuva
lempimarjani on...

Mitt favoritbär som
smakar sommar är...



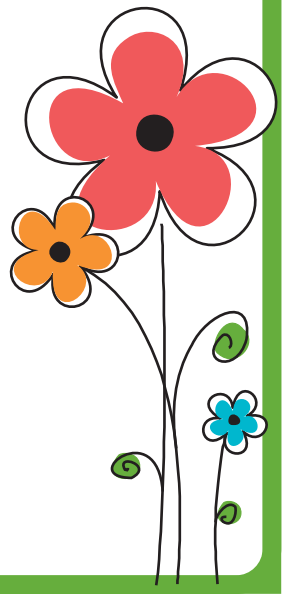
Minua kiinnostava
kesäurheilulaji on...

En sommarsport som
intresserar mig är...



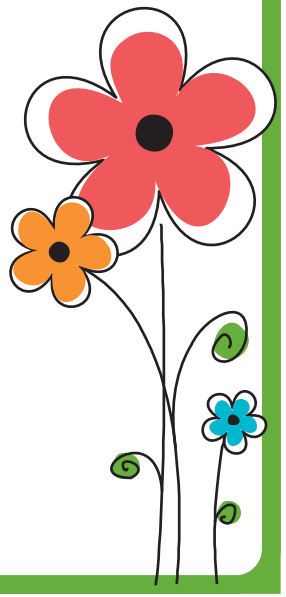
Pidän eniten kesä-
mökistä, joka on...

Den bästa sommar-
stugan är...



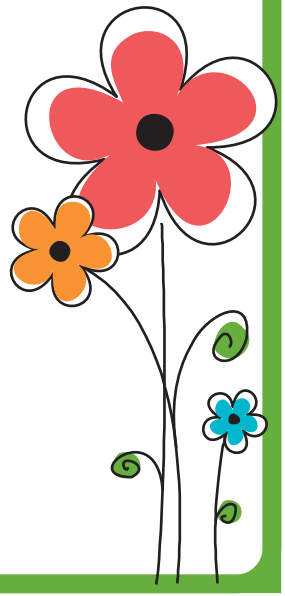
Tänä kesänä minä
haluaisin tavata...

I sommar skulle
jag vilja träffa...



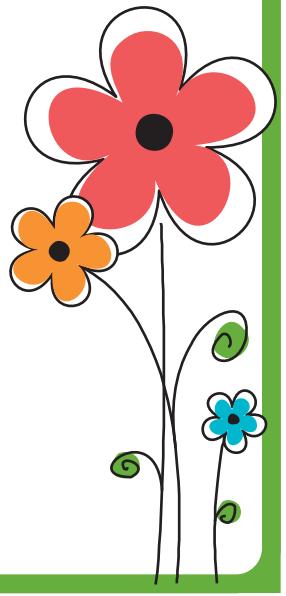
Kesällä minulla on tapana
säilöä tai pakastaa...

Sommartid brukar jag
lägga in eller frysa...



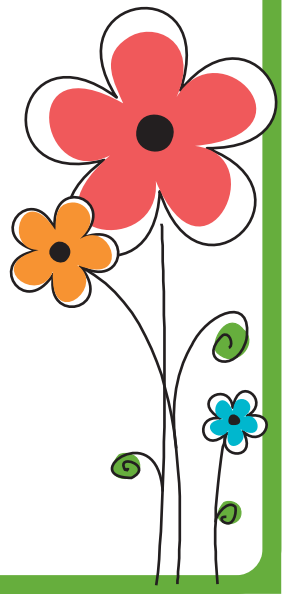
Kesäinen puuha, josta
nautin eniten, on...

Sommarsyssla som jag
njuter mest av är...



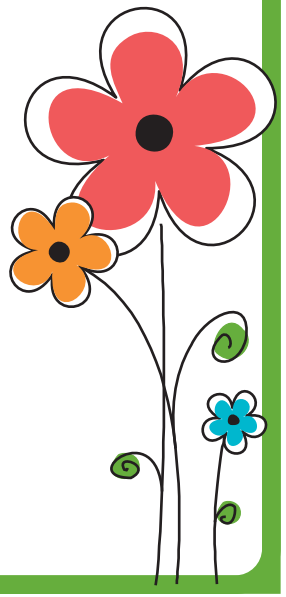
Mielestäni kesään
sopivaa musiikkia on...

Musik som passar
på sommaren är...



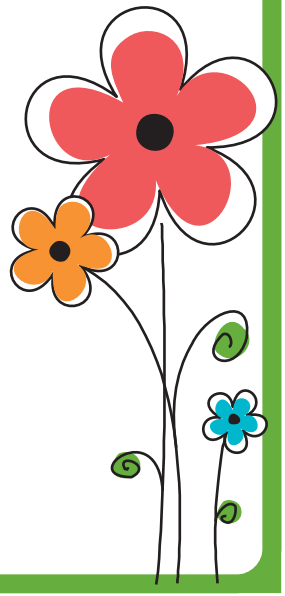
Muistan sen helteisen
kesän, kun...

Jag minns den heta
sommaren, då...



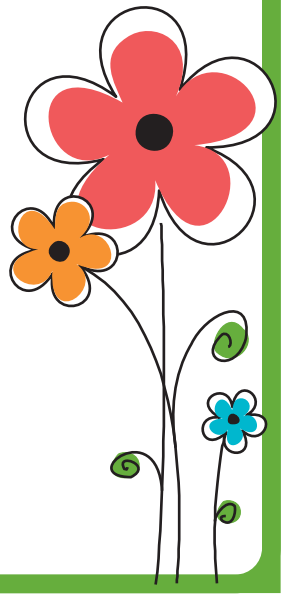
Kotiseudullani ihmiset
kokoontuivat kesällä...

I min hembygd samlades
människorna på sommaren...



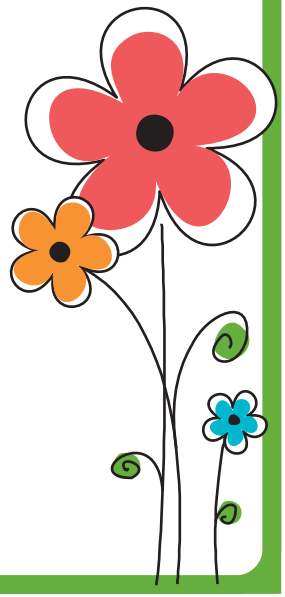
Unohtumaton
juhannusmuistoni on...

Ett midsommarminne
jag aldrig glömmer är...



Kun minä olin nuori, niin
kesäisiin töihini kuului...

När jag var ung,
var det mitt jobb
på sommaren att...



Lapsuuteni kesän-
viettoon kuului...

Till sommarfirandet
i min barndom hörde...

